

Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 53 (1961)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wasser- und Energiewirtschaft

Cours d'eau et énergie



WEW

SCHWEIZERISCHE MONATSSCHRIFT REVUE MENSUELLE SUISSE

53. Jahrgang 1961

53^e année 1961

HERAUSGEBER: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (SWV), Zürich

REDAKTION: Dipl. Ing. G. A. Töndur

VERLAG UND INSERTENANNAHME: Guggenbühl & Huber, Schweizer Spiegel Verlag AG

DRUCK: City-Druck AG, Zürich

Inhaltsverzeichnis

53. Jahrgang / 1961

M = Mitteilungen

	Seite		Seite
Wasserwirtschaft, Wasserkraftnutzung, Talsperren			
<i>Allgemein</i>			
Schweizerische Wasser- und Energiewirtschaft. Präsidialansprache von K. Obrecht anlässlich der Hauptversammlung SWV	352	Die Wasserwirtschaft Spaniens. D. Díaz-Ambrona	65
Druckstollenbau. A. Kieser (Buchbesprechung A. Sonderegger) M	119	Studienreisen der Weltkraftkonferenz, Teiltagung Madrid 1960	30
Einführung in die Strömungsmaschinen (Turbinen, Kreiselpumpen und Verdichter). M. Adolph. (Buchbesprechung H. Gerber) M	94	Voyage d'études dans le nord-ouest de l'Espagne F. Chavaz	31
		Studienreise in die Südwestzone Spaniens. G. A. Töndury	42
		Excursion aux usines de l'Alberche. F. Chavaz	22
		Exkursion zur Kraftwerkgruppe am oberen Tajo. G. A. Töndury	25
		Wasserkraftnutzungen in Brasilien und Uruguay (Bericht über Vortrag. A. Sonderegger im LLV) M	86
<i>Kraftwerke Schweiz</i>			
Skandinavien-Studienreise zu schweizerischen Wasserkraftanlagen. Bericht G. A. Töndury	321		
70 Jahre Kraftwerk der Stadt Aarau; Umbau der Anlagen unter besonderer Berücksichti- gung der Geländegestaltung an der Aare. H. Müller	123	<i>Talsperren</i>	
Albula-Landwasser-Kraftwerke AG, Filisur (Gründung) M	340	L'évolution historique et l'importance des bar- rages suisses au point de vue de l'économie énergétique. G. A. Töndury	147
Einweihung der Bergeller Kraftwerke der Stadt Zürich. Bericht G. A. Töndury	304	Mittel und Wege zur Erkenntnis über das Ver- halten und die Sicherheit der Talsperren Bericht über Vortrag A. U. Huggenberger M	137
Die Kraftwerkgruppe Blenio. Geschäftsleitung der Blenio Kraftwerke AG	221	Sondages, injections et traitement du sous-sol. O. Rambert et M. Gavard	151
Kraftwerkgruppe Linth-Limmern. Exkursion des Rheinverbandes vom 24. August 1961. Bericht G. A. Töndury	332	Technologie des bétons. O. Frey-Baer	159
Die Misoxer Kraftwerke. Elektro-Watt AG (A. Spaeni)	231	Le développement de la construction des bar- rages-poids en Suisse. H. Juillard	174
Mubisa, SA des Forces Motrices du Mühlebach et de la Binna, Sion (Gründung) M	93	Barrage-poids de la Grande Dixence. J. Desmeules	177
Bundesratsbeschluß über die Wasserstände im Rheinfallbecken (Kraftwerk Rheinau) M	308	Festtag an der Grande Dixence — Vollendung der Staumauer. Bericht G. A. Töndury	334
Rheinkraftwerk Säkingen AG, Säkingen (Gründung) M	92, 140	Conceptions actuelles dans la construction des barrages-voûtes en Suisse. Barrages du Châtelot, de Mauvoisin, Moiry, Malvaglia, Nalps, Luzzzone, Limmern et Tourtemagne. A. Stucki, J. P. Stucky et E. Schnitzler	183
Kraftwerke Sarganserland AG, Pfäfers (Gründung) M	269	Conceptions et techniques de quelques barrages- voûtes suisses. Barrages de Rossens, Vieux- Emosson, Zervreila, Zeuzier, des Toules, de Schiffenen et Gebidem. H. Gicot	194
Kraftwerk an der Sarner Aa, Besichtigung durch den Reußverband M	86	Le comportement des barrages durant l'explo- itation. B. Gilg	172
Das Kraftwerk Schaffhausen. A. Zeindler	313	Le comportement des digues en terre pendant leur construction et durant l'exploitation de l'aménagement. Ch. Schaerer	164
Der Kraftwerkbau in Schaffhausen (Bericht über Vortrag A. Zeindler im LLV) M	137	Digues en terre ou en enrochements. G. Schnitter	206
Forces Motrices Valaisannes SA — Walliser Elektrizitätsgesellschaft AG, Sion (Gründung) M	93	Liste des barrages suisses — Verzeichnis der schweizerischen Talsperren. N. Schnitter	215
		Liste des publications sur barrages suisses — Schrifttumverzeichnis über schweizerische Talsperren. N. Schnitter	217
		VII. Internationaler Kongreß für große Tal- sperren 1961 in Rom. Ankündigung M	138
<i>Kraftwerke Ausland</i>			
Kraftwerkbauten an der Drau. E. Königshofer	242		
Innkraftwerk Schärding—Neuhaus und Donau- kraftwerk Aschach. Bericht G. A. Töndury über eine Exkursion des Bayerischen Wasser- wirtschaftsverbandes	109		
Vorarlberger Illwerke. Bericht G. A. Töndury über eine Exkursion des Österreichischen Wasserwirtschaftsverbandes	300		

	Seite
Farbenbilder:	
Staumauer Albigna der Bergeller Kraftwerke der Stadt Zürich	174
Staumauer Malvaglia der Officine Idroelettriche di Blenio SA	158
Staumauer Oberaar der Kraftwerke Oberhasli AG	146
Staumauer Zeuzier der Electricité de la Lienne S. A.	200

Elektrotechnik, Anwendungen der Elektrizität

Elektroschutz bei Bau- und Montagearbeiten H. Kraus (Buchbesprechung Sch.)	M 375
Rückwirkungen von Lichtbogenöfen auf Verteilnetze (Thema eines Berichtes an die Studienkommission der Schweizerischen Kommission für Elektrowärme)	M 369
Warmwasserbereitung (Aussprache in der Studienkommission der Schweizerischen Kommission für Elektrowärme)	M 310

Energiewirtschaft

Schweizerische Wasser- und Energiewirtschaft Präsidialansprache von K. Obrecht anlässlich der Hauptversammlung SWV vom 7. September 1961	352
L'évolution historique et l'importance des barages suisses au point de vue de l'économie énergétique. G. A. Töndury	147
XIII. Teiltagung der Weltkraftkonferenz, Madrid 1960. Thema: «Methoden zur Behebung von Energie-Mangellagen». Berichterstattungen:	
— A. Einleitung; B. Verlauf der Konferenz, gesellschaftliche Anlässe und verschiedene Besichtigungen. G. A. Töndury	1
— C. Les principales conclusions ressortant des rapports techniques présentés à la Session Partielle de Madrid de la Conférence Mondiale de l'Energie. E. H. Etienne et R. Saudan	9
— D, E, F, G, H. Kraftwerkbesichtigungen (siehe Abschnitt «Wasserkraftnutzung»)	
— Liste des rapports présentés à la Conférence Mondiale de l'Energie, 13 ^e session partielle	62
Probleme der Zusammenarbeit der allgemeinen Elektrizitätsversorgung mit Industrie-Kraftwerken. (Zusammenfassung des Vortrages von C. Th. Kromer an der Generalversammlung EKV)	128
Erweiterung des Eidg. Amtes für Elektrizitätswirtschaft zum Eidg. Amt für Energiewirtschaft	M 112
Schweizerische Erdölprobleme. E. Auer	135
Bernische Erdöl AG, Bern (Gründung)	M 373
Oléoduc du Rhône S. A., Collombey-Muraz (Gründung)	M 140
Unverbindliche Kohlen- und Ölpreise für Industrie per 1. April, 1. Juli, 1. Okt. 1960, 1. Jan. 1961	M 96

	Seite
Die Schweiz im Wettbewerb um die Erschließung der Kernenergie. Auszug aus Referat A. Winiger	320
Second cours post-scolaire de techniques nucléaires	M 92
Nationale Gesellschaft zur Förderung der industriellen Atomtechnik, Bern (Gründung)	M 269
Die Handels- und Gewerbefreiheit in der Energiewirtschaft (unter besonderer Berücksichtigung der Atomenergie). K. Schnyder (Buchbesprechung W. Goldschmid)	M 94

Hydraulik, Flußbau, Grundbau, Seenregulierung

Herbsthochwasser 1960 im Engadin und Bergell. G. A. Töndury	131
Sondages, injections et traitement du sous-sol. O. Rambert et M. Gavard	151
Pfahlgründungen, Vortragstagung der Schweizerischen Gesellschaft für Bodenmechanik und Fundationstechnik. Bericht und Zusammenfassung der Vorträge	M 87
Verbesserung des Baugrundes mittels Injektionen, Vortragstagung der Schweizerischen Gesellschaft für Bodenmechanik und Fundationstechnik. Bericht und Zusammenfassung der Vorträge	M 308, 338
Probleme der Gesteungskosten von Bodenaushub und Dammschüttungen, einschließlich der Transportkosten für Erde und Fels. ECE (Buchbesprechung E. Auer)	M 374

Bewässerung und Entwässerung

Sommertagung des Nationalkomitees für Bewässerung und Entwässerung, Bericht über Besichtigung von Bewässerungsanlagen im mittleren Rhonetal	M 265
Die Wasserwirtschaft Spaniens. D. Díaz-Ambrona	65
IV. Kongreß der Internationalen Kommission für Bewässerung und Entwässerung, Madrid 1960. Berichterstattung H. Lüthy	79
Kulturlanderhaltung und Kulturlandgewinnung. H. Preß (Buchbesprechung H. Grubinger)	M 310

Gewässerschutz

Untersuchungen über die Einwirkung von Stauhaltungen auf die natürliche Selbstreinigung. H. Liebmann	97
Biologische Kleinkläranlagen, Bericht über Vorträge von H. Hartmann, Fürth/Bayern, und M. Lohr, Weilheim/Bayern im VSA	M 107
Die dringlichsten Probleme und Aufgaben des schweizerischen Gewässerschutzes. O. Jaag (Vortrag vom 9. Mai 1961)	254
Gewässerschutz — Die Aufgabe unserer Generation. Einladung zur öffentlichen Kundgebung vom 28. April 1961 in Luzern	M 106

	Seite		Seite
Rettet das Wasser! Kundgebung der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz vom 28. April 1961. Bericht mit Auszügen der Ansprachen und Vorträge (E. Auer):	248	Ein Grundsatzentscheid im Gewässerschutzrecht (Bundesgerichtskorrespondenz)	108
— Der Gewässerschutz als Aufgabe unserer Generation. Eröffnungsansprache von Bundesrat Prof. Dr. H. P. Tschudi	248	Bericht über die physikalisch-chemische Untersuchung des Rheinwassers. Berichte 2 und 3 vom Juni 1954 bis Dezember 1958. Internationale Kommission zum Schutze des Rheins gegen Verunreinigung (Besprechung E. Auer)	M 267
— Überblick über den heutigen Stand der zum Schutz der Gewässer gegen Verunreinigung in der Schweiz getroffenen Maßnahmen (A. Matthey-Doret).	250	Rheinzentralkommission (Vorschrift betr. Ablässe aus Schiffen)	M 366
— Es war auf kurze Zeit geborgt (R. Käppeli)	251	Übereinkommen für den Schutz des Bodensees	M 366
— Gewässerschutz und Gemeinden (F. Cottier)	252	Internationale Gewässerschutzkommission für den Bodensee	M 366
— Gewässerschutz, die Aufgabe unserer Generation (O. Jaag)	253	Gründung der thurgauischen Bodensee-Untersuchungsstelle	M 336
Pro Aqua, Internationale Fachmesse für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Müllbeseitigung sowie Vortragstagung über Gewässerreinigung (Aufgaben — Technische Möglichkeiten — Organisation) 30. September bis 7. Oktober 1961		Die Verunreinigung von Linth und Limmat. Bericht über die chemischen Untersuchungen vom 11./12. März 1959. E. Märki	275
Ankündigung	M 266	Heutiger Zustand von Linth und Limmat (Bericht über Vortrag E. Märki im LLV)	M 107
Bericht mit Zusammenfassung der Ansprachen und Vorträge (E. Auer):	362	Gewässerschutz in der Region Baden; Kehrichtverwertungs- und Kläranlagen (Bericht über Vortrag Th. Zambetti im LLV)	M 368
— Ansprache von Bundesrat Prof. Dr. H. P. Tschudi	364	Die Gewässerverschmutzung in Europa (Bericht über die Internationale Konferenz vom 22. Februar bis 3. März 1961 in Genf)	M 107
— Gefahr der Verschmutzung von ober- und unterirdischen Gewässern durch Mineralöle (W. Zimmermann)	363	Abwasserbiologische Kurse München (Anzeige)	M 108
— Sicherheitsmaßnahmen zur Verhütung von Ölverlusten aus ober- und unterirdischen Tankanlagen (E. U. Trüeb)	363	Limnologentagung 1961, 23./28. Oktober 1961 in München (Ankündigung)	M 267
— Verölungsschäden durch die Schifffahrt und deren Verhütung (G. Häringer)	363	Wasserversorgung, Quellen- und Grundwasser	
— Pipelines und die Sicherung des Grundwassers (A. Derpa)	363	Schweizerischer Forstverein, Bericht über Jahresversammlung und Exkursion im mittleren Tößtal unter dem Titel «Wald und Grundwasser»	M 309
— Verunreinigung mit Detergentien, Stand der Forschung in Großbritannien (G. A. Truesdale)	363	Meteorologie, Hydrologie, Geologie	
— Biologische Untersuchungen an Wasch-Rohstoffen (K. J. Bock)	363	Klimatische Verhältnisse der Schweiz, Mitteilung der Schweiz. Meteorologischen Zentralanstalt:	
— Abwehr in den Kläranlagen (W. Husmann)	363	im Jahre 1960	122
— Möglichkeiten der Beseitigung von Stadtmüll, festen Industrieabfällen und Klärschlamm (R. Braun)	365	in den Monaten	
— Regionale Planung bei der Beseitigung fester und flüssiger Abfälle (R. Braun)	265	Oktober, November, Dezember	95
— Die Verwertung von Stadtmüll: Erfahrungen mit dem Einsatz von Müllkompost in den Niederlanden (B. Teensma)	365	Januar, Februar, März 1961	142
— Kompostverwertung im Weinbau und in der Forstwirtschaft (E. Peyer und S. Surber)	365	April, Mai, Juni 1961	268
— Bewirtschaftung der Wasservorkommen (F. Baldinger)	365	Juli, August, September 1961	339
— Aufgaben der Gemeinde in der Abwasserbeseitigung (H. Allenspach)	366	Das Klima des Jahres 1960 im Lichte der langen Beobachtungsperiode. M. Schüepp	130
— Organisation der regionalen Abwasserbeseitigung (F. Zinniker)	366	Herbsthochwasser 1960 im Engadin und Bergell. G. A. Töndury	131
— Regionale Abwasserwirtschaft, eine Aufgabe der Zukunft (O. Jaag)	366	Bildung einer Internationalen Studiengruppe für Flügelmeßtechnik	M 90
Ein Vorstoß für den Gewässerschutz (Motion Rohner)	M 106	Schweizerische Beratende Hydrologische Konferenz (Bericht über die 3. Sitzung vom 12. Juni 1961 u. a. über die Schaffung eines Netzes von schweizerischen Testgebieten)	M 266
		Langfristige Vorhersage von Abflusssmengen für die Wasserwirtschaft (Bericht über einen Vortrag von Prof. Dr. W. Kresser im österreichischen Wasserwirtschaftsverband)	M 301
		Die neue Karte des Aletschgletschers, Maßstab 1:10 000, Blatt 3 (Besprechung)	M 94

	Seite
Schifffahrt	
XX. Internationaler Schifffahrtskongreß in Baltimore (Ankündigung) M	266
Journées d'Etudes Internationales de la Voie d'Eau, 1 au 3 octobre 1961 à Paris (invitation) M	267
Neckar-Schifffahrt, Exkursion des Aargauischen Wasserwirtschaftsverbandes an den Neckar. G. A. Töndury	343
Eindrücke einer Fahrt an den Neckar (Zusammenfassung Vortrag E. Stambach)	350
Der Rheinverkehr im Jahre 1960 (Basel) M	116
Auszug aus dem Jahresbericht pro 1960 der Schifffahrtsdirektion des Kantons Basel-Stadt M	274
Entwicklung in der schweizerischen Energieversorgung und ihre Auswirkungen auf die Verkehrswirtschaft, Bericht über einen Vortrag von Dr. Louis von Planta im Nordostschweizerischen Verband für Schifffahrt Rhein—Bodensee M	338
Transport von Erdölprodukten mittels Schifffahrt und Pipelines, Bericht über einen Vortrag von G. Ricard, Marseille, an der Jahresversammlung SRRS M	90
Pipelines und Schifffahrt, Bericht über die Präsidialansprache an der Generalversammlung des Nordostschweizerischen Verbandes für Schifffahrt Rhein—Bodensee M	337
Internationale Vereinigung für Hochrheinschifffahrt, Resolution zur Hochrheinschifffahrt M	116
Nordostschweizerisches Aktionskomitee gegen die Hochrheinschifffahrt (konstit. Versammlung 4. März 1961) M	115
Zürcher Hochrhein-Komitee, Versammlung vom 3. Februar 1961 M	115
Zürcherischer Heimatschutz, Stellung zur Hochrheinschifffahrt, Wintertagung 19. Februar 1961 M	114
Zürcherischer Naturschutzbund, Stellung zur Hochrheinschifffahrt, Mitgliederversammlung 11. Februar 1961 M	114
Hochrheinschifffahrt in deutscher Sicht. Bericht über Mitgliederversammlung Rheinschifffahrtsverband Konstanz M	115
Voraussetzungen zur Verwirklichung der Hochrheinschifffahrt, Bericht über einen Vortrag von Reg.-Rat Dr. S. Frick im Österreichischen Wasserwirtschaftsverband M	301

	Seite
Hochrheinschifffahrt als Voraussetzung für den transhelvetischen Kanal, Zusammenfassung eines Vortrages von H. Wanner im SRRS/Sektion Ostschweiz M	265
Rhone—Rhein-Verbindung, Zusammenfassung der Präsidialansprache von E. Pingeon an der Jahresversammlung des Schweizerischen Rhone—Rhein-Schifffahrtsverbandes M	89
Schleppzug ankerauf — Das Buch von der Binnenschifffahrt. H. G. Prager (Buchbesprechung E. Auer) M	311

Wasser- und Elektrizitätsrecht, allgemeine Rechtsfragen

Das Ende einer alten Rechtstradition? (Kraftwerke Linth-Limmern AG). Bundesgerichtskorrespondenz	307
Bundesratsbeschluß über die Wasserstände im Rheinflallbecken M	308
Ein Grundsatzentscheid im Gewässerschutzrecht. Bundesgerichtskorrespondenz	108

Naturschutzprobleme

Natur- und Landschaftsschutz im schweizerischen Mittelland und seine Zielsetzung. W. Knopfli (Buchbesprechung E. Auer) M	311
Schutz der Aarelandschaft (Konferenz 23. November 1960 in Aarburg im Zusammenhang mit Kraftwerkprojekt Boningen der Atel) M	116
Eindrücke einer Fahrt an den Neckar E. Stambach	350
Nordostschweizerisches Aktionskomitee gegen die Hochrheinschifffahrt (konstit. Versammlung 4. März 1961) M	115
Zürcherischer Heimatschutz, Stellung zur Hochrheinschifffahrt (Wintertagung 19. Februar 1961) M	114
Zürcherischer Naturschutzbund, Stellung zur Hochrheinschifffahrt (Mitgliederversammlung 11. Februar 1961) M	114

Verschiedenes

Essai d'une Histoire du Tessin et de ses problèmes. Guido Calgari	359
Nepal, Königreich am Himalaya. T. Hagen (Buchbesprechung G. A. Töndury) M	144

Mitteilungen aus den Verbänden

Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband

Hauptversammlung in Locarno, 7./8. Sept. 1961: Programm	219
Protokoll der 50. ordentlichen Hauptversammlung (mit Präsidialansprache) und Tagungsbericht	352
Vortrag von Prof. Dr. G. Calgari: Essai d'une Histoire du Tessin et de ses problèmes	359

Vorstandssitzung vom 9. Mai 1961:

Auszug aus dem Protokoll	263
Vortrag O. Jaag über Gewässerschutzprobleme (in extenso)	254
Ausschuß-Sitzungen, Protokollauszüge:	
Sitzung vom 27. Februar 1961	136
Sitzung vom 11. April 1961	137
Sitzung vom 9. Mai 1961	263

	Seite		Seite
Skandinavien-Studienreise zu schweizerischen Wasserkraftanlagen vom 14. bis 23. Juni 1961 (Berichterstattung G. A. Töndury)	321	Schweizerische Gesellschaft für Bodenmechanik und Fundationstechnik (Berichte E. Auer):	
Studienreise SWV 1962 «Rhein—Nordsee— Mosel» (Ankündigung)	367	Herbsttagung, 11. November 1960	87
Aargauischer Wasserwirtschaftsverband		— Tagung mit Vortragsreihe, 9. Juni 1961	308, 338
Jahresversammlung vom 9. November 1960 mit Vortrag über «Bauliche Anlagen und wirt- schaftliche Entwicklung der Neckarschiff- fahrt» (Bericht G. A. Töndury)	87	— Herbsttagung, 22. November 1961 (Ankündigung)	338
Exkursion vom 25./27. Mai 1961 an den Neckar (Bericht G. A. Töndury)	343	XIII. Teiltagung der Weltkraftkonferenz, Madrid, 1960, Thema: «Methoden zur Be- hebung von Energie-Mangellagen». Berichte über Konferenz und Besichtigungen von G. A. Töndury, E. H. Etienne, R. Saudan, F. Chavaz	1
Linth-Limmatverband		6. Weltkraftkonferenz Melbourne 1962 (Einladung)	370
Vortragsveranstaltungen (Berichte E. Auer bzw. M. Gerber):		Schweiz. Nationalkomitee der Weltkraftkonfe- renz, 31. Vereinsversammlung, 15. November 1960 (Bericht G. A. Töndury)	88
A. Sonderegger, Eindrücke aus Südamerika	86	— 32. Vereinsversammlung 18. Mai 1961 (Bericht G. A. Töndury)	264
E. Märki, Heutiger Zustand von Linth und Limmat	107	Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke und Elektrotechnischer Verein, Jahresversamm- lungen, 30. September, 1./2. Oktober 1961 (Bericht M. Gerber-Lattmann)	368
A. Zeindler, Der Kraftwerkbau in Schaffhausen	137	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Wechsel in der Leitung des Sekretariates	91
Th. Zambetti, Gewässerschutz in der Region Baden; Kehrrichtverwertungs- und Klär- anlagen	367	Schweizerischer Energie-Konsumenten-Verband, 41. ord. Generalversammlung 22. März 1961 unter dem Motto «Elektrizitätsversorgung und Industrie-Kraftwerke» (Bericht EKV)	128
E. Stambach, Eindrücke einer Fahrt an den Neckar	350	Elektrowirtschaft, Mitgliederversammlung, 26. Oktober 1960 (Bericht E. Auer)	87
Reußverband		— Mitgliederversammlung 31. Oktober 1961 (Bericht)	369
Hauptversammlung vom 4. Oktober 1960 mit Be- such des Kraftwerkes an der Sarneraa (Bericht G. A. Töndury)	86	Schweizerische Kommission für Elektrowärme, Sitzung der Studienkommission vom 19. Sep- tember 1961 (Bericht)	310
Rheinverband		— Sitzung der Studienkommission vom 15. No- vember 1961 (Bericht)	369
Exkursion vom 24. August 1961 zur Kraftwerk- gruppe Linth-Limmern (Bericht G. A. Töndury)	332	IV. Kongreß der Internationalen Kommission für Bewässerung und Entwässerung, Madrid 1960. Berichterstattung H. Lüthy	79
Verband Aare-Rheinwerke		Schweiz. Nationalkomitee für Bewässerung und Entwässerung, Jahresversammlung 18. No- vember 1960 (Bericht G. A. Töndury)	89
Generalversammlung vom 20. September 1961 (Bericht G. A. Töndury)	367	— Sommertagung 8. Juni 1961 (Bericht E. A.)	265
Befreundete Verbände und Organisationen		Internationale Vereinigung für theoretische und angewandte Limnologie, Limnologentagung 1961 in München vom 23. bis 28. Okt. 1961 (Ankündigung)	267
Kongresse und Tagungen 1961 (der Redaktion bis Ende Februar bekanntgewordene Termine)	85	Verband Schweizerischer Abwasserfachleute, 17. Hauptmitgliederversammlung 24. März 1961 (Bericht E. Auer)	107
Bayerischer Wasserwirtschaftsverband, Jahresversammlung und Exkursionen 21./22. Oktober 1960 (Bericht G. A. Töndury)	109	Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz, Kundgebung vom 28. April 1961 in Luzern (Bericht E. Auer)	248
Österreichischer Wasserwirtschaftsverband Wasserwirtschaftstagung, 6./8. Juni 1961 (Bericht G. A. Töndury)	300	— Delegiertenversammlung vom 28. April 1961 (Bericht E. Auer)	253
Württembergischer Wasserwirtschaftsverband, Wechsel in der Geschäftsführung	259	XX. Internationaler Schiffahrtskongreß in Balti- more (Ankündigung)	266
Schweizerische Beratende Hydrologische Konfe- renz, 3. Sitzung, 12. Juni 1961 (Bericht)	266	Journées d'Etudes Internationales de la Voie d'Eau, 1er/3 octobre 1961 à Paris (Ankündigung)	267
Société Hydrotechnique de France, cinquante- naire et septièmes journées de l'Hydraulique, 3./8. juin 1962 (invitation)	369		
VII. Internationaler Kongreß für große Tal- sperrren 1961 in Rom, Einladung, Ankündigung	138		
Schweizerisches Nationalkomitee für große Tal- sperrren, Generalversammlung 5. Mai 1961 (Bericht G. A. Töndury)	263		

	Seite		Seite
Internationale Vereinigung für Hochrheinschiff- fahrt, Generalversammlung Februar 1961 (Bericht mit Resolution)	116	Schweizerischer Forstverein, Jahresversammlung 3./5. September 1961 (Bericht E. Auer)	309
Rheinschiffsverkehrsverband Konstanz, Mitglieder- versammlung 18. Oktober 1960 (Bericht)	115	Zürcherische Vereinigung für Heimatschutz, Wintertagung 19. Februar 1961 (Bericht)	114
Nordostschweizerischer Verband für Schifffahrt Rhein—Bodensee, Generalversammlung 30. September 1961 (Bericht E. Auer)	337	Schweizerischer Bund für Naturschutz, Wechsel im Präsidium	116
Schweiz. Rhonc—Rhein-Schiffsverkehrsverb., Jahres- versammlung 26. Nov. 1960 (Bericht E. Auer)	89	Zürcherischer Naturschutzbund, Mitgl.-Vers. 11. Februar 1961 (Bericht)	114
Schweizerischer Rhone-Rhein-Schiffsverkehrs- verband, Sektion Ostschweiz, Einladung zur Generalversammlung 31. Mai 1961	138	Technorama, Verein für ein Schweizerisches Technisches Museum, Generalversammlung 11. April 1961 (Bericht E. Auer)	138
— 41. Hauptvers. 31. Mai 1961 (Bericht E. Auer)	264	— Sonderschau bei Grands Magasins Jelmoli S. A. (Bericht E. Auer)	338

Geschäftliche Mitteilungen

Allgemeines

Gründungen:

Albula-Landwasser-Kraftwerke AG, Filisur	340
Nationale Gesellschaft zur Förderung der Atom- technik, Bern	269
Bernische Erdöl AG, Bern	373
Mubisa, S. A. des Forces Motrices du Mühlebach et de la Binna, Sion	93
Oléoduc du Rhône S. A., Collombey-Muraz	140
Rheinkraftwerk Säckingen AG, Säckingen	92, 140
Kraftwerke Sarganserland AG, Pfäfers	269
Thurgauische Bodensee-Untersuchungsstelle	336
Forces Motrices Valaisannes S. A./Walliser Elek- trizitätsgesellschaft AG, Sion	93

Auszüge aus Jahresberichten

Industrielle Betriebe der Stadt Aarau, Elektri- zitätswerk, 1960	272
Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solo- thurn, 1960	272
Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten, 1. April 1960 bis 31. März 1961	272
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau, 1. Okto- ber 1959 bis 30. September 1960	272
Elektrizitätswerk Altdorf, 1960	340
Elektrizitätswerk Basel, 1960	273
Kanton Basel-Stadt, Schiffsverkehrsdirektion, 1960	274
Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 1960	271
Bernische Kraftwerke AG, Bern, 1960	271
Kraftwerk Birsfelden AG, Birsfelden, 1960	273
Blenio Kraftwerke AG, Olivone, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	143
AG Brown, Boveri & Cie., Baden, 1. April 1959 bis 31. März 1960	119
Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo, 1960	312
AG Bündner Kraftwerke, Klosters, 1960	312
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern, 1960	340
Industrielle Betriebe der Stadt Chur, 1960	340
Elektrizitätswerk der Landschaft Davos, Davos- Platz, 1960	340
Elektro-Watt, Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Zürich, 1. Juli 1960 bis 30. Juni 1961	373
Kraftwerke Engelberger AG, Stans, 1960	341
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	269

Etzelwerk AG, Einsiedeln, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	141
Entreprises Electriques Fribourgeoises, Fri- bourg, 1960	342
Kraftwerke Gougria AG, Siders, 1. Juli 1960 bis 30. Juni 1961	374
Grande Dixence S. A., Sion, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	269
Kraftwerke Hinterrhein AG, Thusis, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	141
Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg, Laufen- burg, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	93
Kraftwerk Laufenburg AG, Laufenburg, 1960	273
Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal, 1. Ok- tober 1959 bis 30. September 1960	141
Lizerne et Morge S. A., Sion, 1. April 1960 bis 31. März 1961	342
Maggia-Kraftwerke AG, Locarno, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	143
Kraftwerke Mauvoisin AG, Sitten, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	270
Misoxer Kraftwerke AG, Mesocco, 1960	270
Motor-Columbus AG für elektr. Unternehmungen, Baden, 1. Juli 1960 bis 30. Juni 1961	373
Kantonales Elektrizitätswerk Nidwalden, Stans, 1960	341
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	140
Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen, 1960	312
Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich, 1. Juli 1959 bis 30. Juni 1960	119
Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis, 1960	271
Elektrizitätswerk Rheinau AG, Rheinau, 1. Ok- tober 1959 bis 30. September 1960	93
Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG, Rheinfelden, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	273
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	118
Kraftwerk Sanetsch AG, Gsteig, 6. August 1959 bis 30. September 1960	341
Kraftwerk Sarnera AG, Alpnach, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	118
Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, 1960	273
Elektrizitätswerk Schwyz, 1960	341

	Seite
Kraftwerke Sernf-Niederebach AG, Schwanden, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	118
Simmentaler Kraftwerke AG, Erlenbach i. S., 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	271
Suiselectra/Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	93
Compagnie Vaudoise d'Electricité, Lausanne, 1960	342
Kraftwerke Vorderrhein AG, Disentis, 1. Okto- ber 1959 bis 30. September 1960	143
AG Kraftwerk Wägital, Siebnen, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	118
Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal, 1960	272
Kraftwerke Zervreila AG, Vals, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	141
Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 1. Oktober 1959 bis 30. September 1960	270

Personelles

Hans Conrad †	370
André Coyne †	92
Prof. Dr. H. Grengg 70jährig	92
Dr. h. c. H. Härry (Rücktritt)	91
Dr. h. c. ing. Arnold Käch 80jährig	117
Ein Pionier der Elektrizitätspolitik (Zum Rück- tritt von a. Reg.-Rat Emil Keller vom Prä- sidium NOK)	138
Alt Bundesrat Kobelt 70jährig	258
Albert Lüchinger †	371
Zum Rücktritt von Direktor Florian Lusser	90
Louis Mercanton †	311
Dr. h. c. Agostino Nizzola †	260
Ing. Walter Rickenbach †	263
Dott. Ing. Carlo Semenza †	371
Prof. Dr. Rudolf Staub †	261
Dr. h. c. Alfred Zwygart 75jährig	139
Eidg. Kommission für Atomenergie	114
Eidg. Kommission für elektrische Anlagen	92
Eidg. Kommission für Energieexport	114
Eidg. Natur- und Heimatschutzkommission	116
Eidg. Wasser- und Energiewirtschafts- kommission	91, 113
Eidg. Technische Hochschule	91
Neuer Rektor der ETH	259
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	91
Eidg. Amt für Straßen- und Flußbau	373
Kantonales Tiefbauamt Graubünden	259
Bernische Kraftwerke AG, Bern	259

Verzeichnis der Verfasser von Hauptartikeln und wichtigeren Mitteilungen

<i>Auer Erwin</i> , Schweizerische Erdölprobleme	135
— Rettet das Wasser! Kundgebung der Schwei- zerischen Vereinigung für Gewässerschutz	248
— Pro Aqua — Fachtagung und Fachmesse in Basel	362
<i>Baldinger Friedrich</i> , Festschrift Otto Jaag	104
<i>Bernhard Roberto</i> (Bundesgerichtskorrespon- dent), Ein Grundsatzentscheid im Gewässer- schutzrecht	108
— Das Ende einer alten Rechtstradition?	307
<i>Blenio Kraftwerke AG</i> , Geschäftsleitung, Die Kraftwerkgruppe Blenio	221

AG Brown, Boveri & Cie., Baden	311
Elektro-Watt AG, Zürich	373
Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg	259
Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne	259
Locher & Cie AG, Zürich	311
Motor-Columbus AG, Baden	92
Electricité Neuchâteloise S. A., Neuchâtel	373
Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Baden	92
Elektrizitätswerk der Stadt Solothurn	311
Wasserwerke Zug	118
Schweizerischer Bund für Naturschutz	116
Württembergischer Wasserwirtschafts- verband e. V.	259
Wechsel in der Leitung des Sekretariates SEV	91

Literatur

Die neue Karte des Aletschgletschers (Bespr.)	M	94
M. Adolph, Einführung in die Strömungs- maschinen (Bespr. H. Gerber)		94
ECE, Probleme der Gesteungskosten von Bodenaushub und Dammschüttungen, ein- schließlich der Transportkosten für Erde und Fels (Bespr. E. Auer)		374
T. Hagen, Nepal — Königreich am Himalaya (Bespr. G. A. Töndury)		144
Internationale Kommission zum Schutze des Rheins gegen Verunreinigung, Bericht über die physikalisch-chemische Untersuchung des Rheinwassers, Nr. 2, 1954/1956; Nr. 3, 1956/ 1958 (Bespr. E. Auer)		267
Alois Kieser, Druckstollenbau (Bespr. A. Sonderegger)		119
Festschrift Otto Jaag (Bespr. F. Baldinger)		104
W. Knopfli, Natur- und Landschaftsschutz im schweizerischen Mittelland und seine Ziel- setzung. (Bespr. E. Auer)		311
H. Kraus, Elektroschutz bei Bau- und Montage- arbeiten (Bespr. Sch.)		375
H. G. Prager, Schleppzug ankerauf — Das Buch von der Binnenschifffahrt. (Bespr. E. Auer)		311
H. Preß, Kulturlanderhaltung und Kulturland- gewinnung. (Bespr. H. Grubinger)		310
K. Schnyder, Die Handels- und Gewerbefreiheit in der Energiewirtschaft (unter besonderer Berücksichtigung der Atomenergie) (Bespr. W. Goldschmid)		94
Verzeichnis der bei der Redaktion eingegan- genen Bücher und Druckschriften	120,	375

<i>Calgari Guido</i> , Essai d'une Histoire du Tessin et de ses problèmes (conférence)	359
<i>Chavaz Fernand</i> , Excursion aux usines de l'Alberche	22
— Voyage d'études dans le nord-ouest de l'Espagne	31
<i>Cottier Fernand</i> , Gewässerschutz und Gemeinden (Auszug aus seinem Referat)	252
<i>Desmeules Jaques</i> , Barrage-poids de la Grande Dixence	177
<i>Díaz-Ambrona Domingo</i> , Die Wasserwirtschaft Spaniens	65

	Seite
<i>Elektro-Watt AG (Spaeni Alois), Die Misoixer Kraftwerke</i>	231
<i>Etienne Eugène H. (et Saudan Roger), Les principales conclusions ressortant des rapports techniques présentés à la Session Partielle de Madrid de la Conférence Mondiale de l'Energie</i>	9
<i>Frey-Baer Otto, Technologie des bétons</i>	159
<i>Gavard Michel (et Rambert Olivier), Sondages, injections et traitement du sous-sol</i>	151
<i>Gicot Henri, Conceptions et techniques de quelques barrages-voûtes suisses (Barrages de Rossens, Vieux-Emosson, Zervreila, Zeuzier, des Toules, de Schiffenen et Gebidem)</i>	194
<i>Gilg Bernhard, Le comportement des barrages durant l'exploitation</i>	172
<i>Jaag Otto, Die dringlichsten Probleme und Aufgaben des schweizerischen Gewässerschutzes (Vortrag)</i>	254
<i>Juillard Henri, Le développement de la construction des barrages-poids en Suisse</i>	174
<i>Käppeli Robert, Es war auf kurze Zeit geborgt (Auszug aus seinem Referat an einer Gewässerschutz-Kundgebung)</i>	251
<i>Königshofer Erwin, Kraftwerkbauten an der Drau</i>	242
<i>Kromer C. Theodor, Probleme der Zusammenarbeit der allgemeinen Elektrizitätsversorgung mit Industrie-Kraftwerken (Auszug aus seinem Vortrag)</i>	128
<i>Liebmann Hans, Untersuchungen über die Einwirkung von Stauhaltungen auf die natürliche Selbstreinigung</i>	97
<i>Lüthy Hans, Bericht über den IV. Kongreß der Internationalen Kommission für Bewässerung und Entwässerung, Madrid, 1960</i>	79
<i>Märki Erwin, Die Verunreinigung von Linth und Limmat (Bericht über die chemischen Untersuchungen vom 11./12. März 1959)</i>	275
<i>Matthey-Doret Alfred, Überblick über den heutigen Stand der zum Schutz der Gewässer gegen Verunreinigung in der Schweiz getroffenen Maßnahmen (Auszug aus seinem Referat)</i>	250
<i>Müller Hans, 70 Jahre Kraftwerk der Stadt Aarau. Umbau der Anlagen unter besonderer Berücksichtigung der Geländegestaltung an der Aare</i>	123
<i>Obrecht Karl, Präsidialansprache an der Hauptversammlung SWV</i>	352
<i>Rambert Olivier (et Gavard Michel), Sondages, injections et traitement du sous-sol</i>	151
<i>Saudan Roger (et Etienne Eugène H.), Les principales conclusions ressortant des rapports techniques présentés à la Session Partielle de Madrid de la Conférence Mondiale de l'Energie</i>	9
<i>Schaerer Charles, Le comportement des digues en terre pendant leur construction et durant l'exploitation de l'aménagement</i>	164
<i>Schnitter Gerold, Dignes en terre ou en enrochements</i>	206

	Seite
<i>Schnitter Niklaus, Liste des barrages suisses — Statistique — Publications</i>	215
<i>Schnitzler Emile (et Stucky Alfred, Stucky Jean-Pierre), Conceptions actuelles dans la construction des barrages-voûtes en Suisse (Barrages du Châtelot, de Mauvoisin, Moiry, Malvaglia, Nalps, Luzzzone, Limmern et Tourtemagne)</i>	183
<i>Schüepp Max, Das Klima des Jahres 1960 im Lichte der langen Beobachtungsperiode</i>	130
<i>Spaeni Alois (Elektro-Watt AG), Die Misoixer Kraftwerke</i>	231
<i>Stambach Ernst, Eindrücke einer Fahrt an den Neckar (Zusammenfassung seines Vortrages)</i>	350
<i>Stucky Alfred (et Stucky Jean-Pierre, Schnitzler Emile), Conceptions actuelles dans la construction des barrages-voûtes en Suisse. (Barrages du Châtelot, de Mauvoisin, Moiry, Malvaglia, Nalps, Luzzzone, Limmern et Tourtemagne)</i>	183
<i>Stucky Jean-Pierre (et Stucky Alfred, Schnitzler Emile), Conceptions actuelles dans la construction des barrages-voûtes en Suisse (Barrages du Châtelot, de Mauvoisin, Moiry, Malvaglia, Nalps, Luzzzone, Limmern et Tourtemagne)</i>	183
<i>Töndury Gian Andri, Bericht über die XIII. Tagung der Weltkraftkonferenz, Madrid, 1960</i>	1
— <i>Exkursion zur Kraftwerkgruppe am oberen Tajo</i>	25
— <i>Studienreise in die Südwestzone Spaniens</i>	42
— <i>Innkraftwerk Schärding-Neuhaus und Donaukraftwerk Aschach — Jahresversammlung des Bayerischen Wasserwirtschaftsverbandes</i>	109
— <i>Herbsthochwasser 1960 im Engadin und Bergell</i>	131
— <i>L'évolution historique et l'importance des barrages suisses au point de vue de l'économie énergétique</i>	147
— <i>Wasserwirtschaftstagung des österreichischen Wasserwirtschaftsverbandes — Vorarlberger Illwerke</i>	300
— <i>Einweihung der Bergeller Kraftwerke der Stadt Zürich</i>	304
— <i>Skandinavien-Studienreise zu schweizerischen Wasserkraftanlagen</i>	321
— <i>Besuch der Kraftwerkgruppe Linth-Limmern</i>	332
— <i>Festtag an der Grande Dixence — Vollendung der Staumauer</i>	334
— <i>Neckar-Schiffahrt — Exkursion des Aargauischen Wasserwirtschaftsverbandes an den Neckar</i>	343
<i>Tschudi Hans-Peter, Der Gewässerschutz als Aufgabe unserer Generation (Eröffnungsansprache an der Gewässerschutz-Kundgebung vom 28. April 1961)</i>	248
— <i>Ansprache an der Fachtagung Pro Aqua (Zusammenfassung)</i>	362
<i>Winiger Alfred, Die Schweiz im Wettbewerb um die Erschließung der Kernenergie (Auszug aus seinem Referat)</i>	320
<i>Zeindler Albert, Das Kraftwerk Schaffhausen</i>	313